



多民族国家的文学与文化

Literature and Cultures in Multinational Country

徐新建 著

人 民 出 版 社

多民族国家的文学与文化

Literature and Cultures in Multinational Country

徐新建 著

人 民 出 版 社

责任编辑:段海宝
封面设计:毛 淳 徐 晖

图书在版编目(CIP)数据

多民族国家的文学与文化/徐新建 著. -北京:人民出版社,2016.5
(国家社科基金后期资助项目)
ISBN 978 - 7 - 01 - 015675 - 0

I. ①多… II. ①徐… III. ①中国文学—文学研究 IV. ①I206

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 000005 号

多民族国家的文学与文化

DUO MINZU GUOJIA DE WENXUE YU WENHUA

徐新建 著

人民出版社 出版发行
(100706 北京市东城区隆福寺街 99 号)

北京汇林印务有限公司印刷 新华书店经销

2016 年 5 月第 1 版 2016 年 5 月北京第 1 次印刷

开本:710 毫米×1000 毫米 1/16 印张:21

字数:364 千字

ISBN 978 - 7 - 01 - 015675 - 0 定价:50.00 元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街 99 号
人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

版权所有·侵权必究
凡购买本社图书,如有印制质量问题,我社负责调换。
服务电话:(010)65250042

前 言

现代中国是统一的多民族共同体。国家颁布的《中华人民共和国宪法》指出：“中华人民共和国是全国各族人民共同缔造的统一的多民族国家。平等、团结、互助的社会主义民族关系已经确立，并将继续加强。”（1982年12月4日第五届全国人民代表大会第五次会议通过，1982年12月4日全国人民代表大会公告公布施行）

从数千年的历史演变看，自1949年新中国成立以后，由于中国共产党对“民族团结”政策的强调，使得夷夏并存的多民族关系达到了前所未有的融洽互补。国家领导人号召“中华人民共和国各民族团结起来！”^①这不但体现了新政权在民族观念与民族政策的整体观和一致性，亦反映出对旧中国“民族对立”模式的突破和超越。旧中国的民族对立模式，以近代为例，就是大清帝国声称的“五族共和”及中华民国宣扬的“中华同源”。前者以满、汉、蒙、回、藏划分排列，在政治权力上凸显和固化民族等级；后者以中华同源同宗说为基础，否认非汉民族的存在，在文化认同上推行民族消亡论。这样的状况即如新中国成立后以政府名义发布的《白皮书》指出的那样：“中国历代政府虽都有一套关于民族事务的政策和制度，但无论是汉族还是少数民族建立的中央政权，民族间无平等可言。”^②

新中国“民族团结”的基本国策在20世纪50年代结下的显著成果，是各族人民平等相处，互补共进，在物质和精神上都取得了较为均衡的改进。这一局面在遭到“文化大革命”十年动荡破坏之后，又在20世纪80年代的“新时期”重新复苏。“改革开放”以来，作为现代多民族国家内的各族群体，在民族意识、民族身份、民族文化及民族关系等方面，都出现了朝向“多

* 本节内容以《多民族文学研究的历史意义》为题，部分刊发于《百色学院学报》2013年第2期。

① 新中国成立之初，中国共产党为民族问题制定了基本路线。毛泽东号召：“中华人民共和国各民族团结起来！”毛泽东的号召以亲笔题词的方式向全国发布，通过层层传达和组织学习，产生了广泛影响。参见降边嘉措：《民族大团结从此开始——记毛主席书写“中华人民共和国各民族团结起来”题词的经过》，《中国民族》2000年第6期。相关论述可参见笔者论文《民间仪式与作家书写的双重并轨——从“普洱誓盟”看现代中国的“民族表述”》，《民族文学研究》2011年第4期。

② 《中国国务院新闻办公室白皮书》，人民出版社2009年版，第98页。

元一体”、“不同而和”再次迈进的新趋势。

然而,由于经济开发浪潮及国际局势等因素的冲击,尤其是20世纪90年代后中国东西部地区差异日益加大,民族间的某些观念信仰和文化水准也碰撞出或隐或现的多种区别,再加社会上对多民族国家在经济大潮下涌现的民族问题认识不一,有的处理失误,致使近年来中国的多元族群关系出现了一些不利于和谐共处的端倪。本词共勉勿遂一念县固中分庭

面对这样的历史背景,作为族群互动和国家表征之组成部分的多民族文学具有重要的文化和政治意义。一方面,经由多民族文学的构成与实践,可了解和认知民族关系的深层根基;另一方面,通过文学表述与文学教育,亦可形塑国家形象的整体构成及各族之间的身份认同和相互尊重,也就是借助有利于多民族团结的文学措施,调动文学艺术对由各族民众组成的全体公民的凝聚力量,朝着宪法指明的目标——继续加强“平等、团结、互助的社会主义民族关系”迈进。国际共男人学中“领导人学说”
中日

遗憾的是,作为多民族国家巨大财富的多民族文学,在以往漫长的王朝岁月里,不是受到观念上的否定就是遭到实践中的排斥。直到20世纪初的“新文化运动”后,在一批批现代学者努力下,随着民族学、史学和文学、人类学界对“五族共和”的扬弃、对“俗文学运动”及“歌谣运动”等被誉为“眼光向下之革命”的发动和参与,国人对于中国多民族文学意义和价值的认知,才逐渐改观。^①

1949年新中国成立后,政府对民族文学的共建和发展高度重视,不但在作协系统内设立少数民族文学机构和团体,还创办了专门的《民族文学》期刊以及后来的民族文学研究所。国家发动和组织一轮又一轮的队伍,深入各地和各族的乡村基层、牧区草地,收集整理并出版了多种类型的民族民间文学资料,举办不同形式的文学讲习班,发掘、培养出一批后来在社会上产生重要影响的各族作家。正如玛拉沁夫和吉狄马加在题为《波澜壮阔的历史画卷》文章所指出的那样,跨入21世纪之际,全中国55个少数民族都有了自己的作家,其中加入中国作协的已超过600人,占了全体作协会员的11.1%。^②

但是,由于帝国王朝时期残留的“中原中心”观、“大汉族主义”以及族

^① 相关论述可参阅笔者的论著:《民歌与国学:民国早期“歌谣运动”的回顾与思考》,巴蜀书社2006年版。

^② 参见玛拉沁夫、吉狄马加:《波澜壮阔的历史画卷:中国少数民族文学经典文库总序》,云南人民出版社1999年版。

群“孤立主义”^①等影响，尤其是十年“文化大革命”对新中国基本国策的严重破坏，致使新中国期待创建的“民族团结”目标，未能在多民族文学领域全然实现。现今流行的数千种中国文学史，大多还停留在过度突出中原汉族的汉语文学叙述上，文学教育——无论学校还是社会，也无论书面印刷的精英文学还是民间流传的口头传统，抑或是现代出现的电子游戏和网络书写，均没有完整体现与多民族国家之总体文学面貌相符合的深度和效果。正如马学良先生多年前就曾指出过的一样：

我们生存在多民族的国家中，很多人不知跟我们生活在同一个国家中有些什么民族。不说一般人，就连有些大学生也不甚了了，更谈不上对少数民族文学的了解了。大学文科的文学课程设置，不乏古今中外的文学课，唯独没有少数民族文学这类课程……因而有的少数民族学者为此啧有烦言，认为大学的中国文学系，既曰中国文学，就应当包括五十几个少数民族的文学，否则就改名汉族文学系。^②

马学良所言的这种后果不但影响到文学领域的各民族团结互助、平等共进，而且还使得本应对多民族国家之国民认同发挥积极作用的多民族文学表述——包括创作、评论、文学史构建及全社会的文学教育失去了正面和充分参与的时代良机。

事实上早在 1958 年，作家老舍（满族）在为中国作协理事会作的《关于少数民族文学工作的报告》里就已指出：“我国早已是一个统一的多民族国家，各民族在长期相处与交往中，创造了我们整个祖国历史与文化。在文学方面也是如此。我们各少数民族文学是祖国文学不可分割的一部分。”^③四十多年后，北京大学教授、中国比较文学学会会长乐黛云在《读书》杂志发表专文，又强调了研究中国各民族文学的意义。她指出：

① 此处的族群“孤立主义”主要指在不同民族和文化间否认彼此联系以至于导致相互诋毁排斥的主张和倾向。这种倾向否定跨族群的多元整体存在，不承认民族交往的历史事实和文化意义，因而与“华夏中心论”等偏见一样，同样不利于“不同而和”的民族共生。不过用族群“孤立主义”而不是“地方主义”，是要突出彼此间的横向对等，而不是后者体现的纵向等级。

② 马学良、梁庭望、张公瑾：《中国少数民族文学史》，中央民族学院出版社 1992 年版，马学良“序”。

③ 老舍：《关于少数民族文学工作的报告》，载玛拉沁夫、狄马加主编：《中国少数民族文学经典文库》，云南人民出版社 1999 年版，第 1—23 页。

(包含)五十多个民族的少数民族比较文学研究会不仅在中国独一无二,就是在全世界恐怕也是绝无仅有。我们正处于一个世界性的文化转型时期。在这种历史阶段,文化的横向开拓比一般的纵向发展显得更突出。所谓横向开拓,就是一种民族文化向他种民族文化借鉴,主流文化向边缘文化靠拢,一门学科向他种学科寻求渗透等。在这种情况下,曾经处于边缘地位的少数民族文化无疑将对主流文化的更新起很大的刺激作用。^①

在这些前辈学者的倡导、努力下,值得庆幸的是,经过新时期以来的改革开放推动,学界对多民族文学的价值和意义在认识和实践上再次发生了重大转变。其中,仅笔者参与的相关平台便有中国多民族文学论坛与中国多民族文学研究会等。前者由中国社科院民族文学研究所与四川大学、西南民族大学及广西民族大学、青海民族大学和新疆大学、内蒙古赤峰学院等多家机构和高校相关单位共同发起和主办。后者的前身是中国比较文学学会所属的二级机构“中国少数民族比较文学分会”。其他的相关团体与学术平台还有“中国文学人类学研究会”^②以及由国内多家学术团体共同组建的“中国少数民族文学学会”等。它们的存在为各族学者彼此交流和平等对话提供了重要的学术空间,同时对从学理层面广泛深入地关注和研究中国多民族文学起到了明显的促进作用。

秉承笔者自出版《从文化到文学》和《全球语境与地方认同》等以来始终坚持的整体文学观^③,本书强调文学与文化的内在关联,从多民族的交往互动出发,以“表述和被表述”为轴心展开,分为“国家、边界和族群”、“文本、表述和民族志”及“地域、世界与跨文化对话”三个部分。其中的内容既包含对中国多民族文学的考察分析,也涉及对多民族文学史观等理论话题的思辨探讨,最后还加入了对美国和大不列颠(联合王国)等域外多民族表述问题的跨文化比较。三个部分各有侧重,同时又力图彼此关联,意在围绕多民族话题形成“从文化看文学”和“以文学观文化”的双向互动。

① 乐黛云:《多民族文化研究的广阔前景》,《读书》1993年第12期。

② 中国少数民族比较文学分会与中国文学人类学研究会都是隶属于中国比较文学学会的二级学会。2011年末,在总会支持批准下,以两个分会为基础又拓展成立了中国多民族文学研究会,将中国的多民族文学研究推向了新阶段。

③ 徐新建:《从文化到文学》,贵州人民出版社1991年版;《全球语境与地方认同:比较文学与族群研究》,巴蜀书社2008年版。

目 录

第八章 “社火说唱”调人何其伟与“秦腔丑角”“人界生”·····	三三
01 ······中国俗语“关公拜将”与“社火”里何其伟的份良莠、言传·····	140
02 ······西南山地少数民族的文化符号与价值观念·····“大界的歌”·····	150
03 ······成县·····“黄帝南巡”与“黄帝南巡”宣读讲：“黄帝南巡”与“黄	162
04 ······博大精深的道德类说教，“义主教男报女”，四	
第九章 “墨尔冬”之歌：多样化的文本和实践——多民族	
05 ······文学史观的个案研究——“墨尔冬”与“其真塞疏巴冉，美滋再岱皇慈房”·····	166
前 言 ······问题背景·····	1
06 ······山川人情与历史·····	167
07 ······景阳会乐阳曾唐诗源·····	169
08 ······“民族志”实践的个体经验·····	173
导 论 表述与被表述：多民族文学的视野与目标 ·····	1
09 ······一、“多民族文学”作为一种命名和领域·····	1
10 ······二、“多民族文学”作为一种实践和历史·····	4
11 ······三、多民族文学的视野和目标·····	5
12 ······“民族志”实践的个体经验·····	185
13 ······“民族志”与“民族志”·····	189
14 ······“民族志”与“民族志”·····	190
15 ······“民族志”写作：个人与风格·····	193
第一章 “长江故事”：国家地理与族群叙事 ······	13
16 ······一、“中国印”·····	13
17 ······二、溯江源·····	14
18 ······三、“中华景象”·····	16
19 ······四、“黄河摇篮”与“长江母亲”·····	17
20 ······五、“母亲河”·····	19
21 ······六、再说长江·····	21
22 ······七、国家地理与族群叙事·····	24
23 ······“民族志”实践的个体经验·····	208
第二章 嵩尤和黄帝：族源故事再检讨 ······	25
24 ······一、“黄帝崇拜”与“蚩尤复活”·····	25
25 ······二、“敌人”蚩尤与司马迁笔法·····	28
26 ······三、王朝“世家”与“乱神”谱系·····	36
27 ······四、“夷夏分辨”与“天下一统”·····	43
28 ······五、“华夏”自说与“蛮夷”回应·····	47
29 ······六、黄帝、蚩尤再思考·····	52

第三章 “龙传人”与“狼图腾”:当代中国的身份认同	56
一、引言:民族身份的表述问题	56
二、“龙的传人”:一个象征的血缘共同体	56
三、“狼的图腾”:对夷夏身份的挑战和扩展	59
四、“表述民族主义”:身份类型的现实分析	65
第四章 民族身份再激发:丹巴藏寨及其旅游影响	69
一、引言	69
二、影响身份的社会场景	69
三、身份变迁的村寨体现	73
四、结语	83
第五章 西南视野:地方与世界	85
一、激活历史	85
二、反观西南	85
三、参与西南	87
四、研究西南	92
五、对话西南	93
第六章 牧耕交映:从文明的视野看夷夏	95
一、引言:从汉语的“荒”字谈起	95
二、农耕文明的“拓荒”话语	95
三、草地牧区的文明意义	100
四、牧耕交映:从文明的视野看夷夏	106
五、余论	110
第二编 文本、表述和民族志	
第七章 “梭嘎”记事:中国首座“生态博物馆”的考察分析	115
一、暑期里的田野行程	115
二、实践着的现代理念	134
三、陇嘎歌声与“央视连线”	139

第八章 “礼失求野”与“华夷关联”:生态、食俗与文化	140
一、中国食俗:“兴观群怨”与“礼失求野”	140
二、西南山地少数民族的文化生态与共食会饮	150
三、结语	163
第九章 “墨尔多”之歌:多样化的文本和实践——多民族	166
文学史观的个案阐述	166
一、问题背景	166
二、山、神、人:三种事象	167
三、藏族群众、汉人、菩萨:三种观点	169
四、言、心、身:三种业行	175
第十章 从文学到人类学:“民族志”对多民族文学的影响	180
一、问题的缘起	180
二、“民族志”实践的个人经验	185
三、“民族志”的写作环节	189
四、科学与人文之间?——“民族志”写作的定位	190
五、“民族志”写作:个人与风格	193
六、文体和期刊:影响“风格”的两只暗手	197
七、文本转换与未来趋势	198
第十一章 族群表述:生态文明的人类学意义	201
一、引言:甲居故事——敬神路上的环保者	201
二、生态恶化与文明问题	202
三、多元文化:中国西部的生态遗产	204
四、中国崛起与东亚转型	205
五、结语:甲居的意义	208
第三编 地域、世界和跨文化对话	
第十二章 文明对话中的“原住民转向”	211
一、当今世界的不同力量和价值资源	211
二、“原住民”含义及其内外表述	212
三、“原住民运动”的兴起和演变	214

四、“原住民知识”的多重意义	216
五、结语	218
第十三章 “盖娅”神话与地球家园：“原住民知识”对地球生命的 价值和意义	220
一、生物多样性与地球家园	220
二、人类行为对生态圈的影响	221
三、盖娅神话与原住民知识的价值和意义	223
第十四章 “我们”反对“我们”？评说亨廷顿的“新国族主义”	226
一、“我们”就是“我们”	226
二、“我们”需要“他们”	228
三、“我们”反对“我们”？	229
四、不同“我们”间的折射	233
第十五章 族群问题与校园政治：“族群研究”在哈佛	236
一、引子：哈佛“展演”	236
二、族群研究：在哈佛及美国兴起的原因	237
三、“校园辩论”：多元文化时代的教育改革	242
四、哈佛演变：从核心课程到族群研究	246
五、余论	253
第十六章 英国不是“不列颠”：多民族国家的身份认同比较	255
一、国名的翻译	255
二、国旗的象征	257
三、国歌的对比	261
四、“国族”的认同	265
五、“中”、“英”的对比	268
第十七章 跨文化对话：“美洲印第安人博物馆”与族群自表述	272
一、背景介绍	273
二、NMAI 简述	277
三、与其他博物馆的比较	286
四、相关分析	293

结语“多民族文学史观”	304
一、引言	304
二、“国别文学史”的由来和影响	304
三、“文学国家化”的回望与反思	306
四、“少数民族文学”提法的拓展和突破	309
五、“多民族文学史观”的含义和诉求	311
参考文献	315
后记	321

从数千年的历史演变看，自 1949 年新中国成立以后，由于中国共产党对“民族团结”政策的强调，使得夷夏并存的多民族关系达到了前所未有的融洽互补。国家领导人号召“中华人民共和国各民族团结起来！”^①这不但体现了新政权在民族观念与民族政策的整体观和一致性，亦反映出对旧中国“民族对立”模式的突破和超越。旧中国的民族对立模式，以近代为例，或是大清帝国声称的“五族共和”及中华民国宣称的“中华同源”，前者以满、汉、蒙、回、藏姓分排列，在政治权力上凸显和强化民族等级；后者以中华民族同宗视为基础，否认非汉民族的存在，在文化认同上推行毁灭消亡论。这样的状况即如新中国成立后以政府名义发布的《白皮书》指出的那样：“中国历代政府虽都有一套关于民族事务的政策和制度，但无论是汉族还是少数民族建立的中央政权，民族间无平等可言。”^②

新中国“民族团结”的基本国策在 20 世纪 50 年代结下的显著成果，是各族人民平等相处、互补共进，在物质和精神上都取得了较为均衡的改进。这一局面在遭到“文化大革命”十年动荡破坏之后，又在 20 世纪 80 年代的“新时期”重新复苏。“改革开放”以来，作为现代多民族国家内的各族群体，在民族意识、民族身份、民族文化及民族关系等方面，都出现了朝向“多

^① 本书内部以《多民族文学研究的历史素文》为题，部分刊置于《红色华瑞学报》2013 年第 2 期。

^② 新中国成立之初，中国共产党为民族问题制定了基本路线。毛泽东号召：“中华人民共和国各民族团结起来！”毛泽东的号召以多篇题词的方式传遍华夏，通过层层传达和组织学习，产生了广泛影响。参见蒋边著编：《民族大团结从毛泽东——记毛主席书写“中华人民共和国各民族团结起来”题词的经年》，《中国民族》2010 年第 6 期。相关论述可参见周善培：《民族政权式样作政书写的双重视机——从“普天欢腾”看现代中国的“民族政策”》，《民族研究》2011 年第 4 期。

^③ 《中国报告文学出版社客户手册》，人民出版社 2009 版第 5 部分第 11 页。

导论 表达与被表述：多民族文学的视野与目标^{*}

2009年11月，第六届中国多民族文学论坛在昆明举办。笔者应邀作的主题发言就是从多民族文学的视野与目标来谈表述与被表述问题，目的是引起大家更多的关注和讨论。在论坛开幕式上，汤晓青教授对以往五届论坛的回顾，使与会者更清楚地意识到，自2004年创办至今的论坛是在既有的基础上不断推进，而非原地踏步，停滞不前。

接下来的问题是：此届之后的多民族文学论坛应该如何延伸和推进？我想接着关纪新先生的《一个庄严的梦想》^①来说。一个梦想当然是对未来的期待。这个期待是基于对现实的一种担忧。关先生讲了两个担忧：既担忧不公也担忧冲突。我也有同感。但是，由此又该怎样在这个论坛里进一步表达我们对未来的考虑呢？这还需要我们共同努力。

以《表述与被表述：多民族文学的视野和目标》为题，我想强调的是，多民族文学论坛既是一种理论平台，亦是实践阵地。这个平台要对现实发挥作用的话，还得对我们称为“多民族文学”的这个概念作进一步的阐释。为此，需要重新考虑，或者说设定它的视野和目标。

对此，可从两个方面展开：第一，多民族文学作为一个命名和领域；第二，多民族文学作为一种实践和历史。这是基本框架。为了便于讨论，可由一个问题来做引申，即：我们是在什么样的前提下讨论多民族文学的术语和实践？对这一问题的追问，意味着要重新理解我们这个论坛最基本的关键词，对它的这种双向性加以再次分析。下面让我们分别展开。

一、“多民族文学”作为一种命名和领域

首先我想引出一个现实的例子，2009年《民族文学》杂志的“国庆专号”。《民族文学》是由中国作家协会主办的国家级文学期刊，号称“全国性唯一的少数民族文学刊物”，自改革开放的新时期创办以来，对促进多民族

* 本文原刊于《民族文学研究》2011年第2期。

① 参见关纪新：《一个庄严的梦想》，第六届中国多民族文学论坛论文稿，昆明，2009年。

文学的创作、传播发挥了很大作用。本次论坛该刊也派有代表参加,表明对于多民族文学的问题已开始在书写和研讨的层面结盟。近年来我每期都收到《民族文学》杂志,从中了解和感受到当代中国在文学书写领域内民族多样性的丰富信息。

在此我要分析该刊最新推出的这期“60周年纪念号”。大家可以看一看它的相关图片。我认为这个案例可以作为我们讨论的一个新起点。我把它视为民族文学的“团结谱”。其与同样作为国庆60周年标志物之一的天安门广场的民族关系“团结柱”,共同构成了我们第六届多民族文学论坛的现实语境。

大家如果从封面到封底去仔细地看这期杂志,就会感受到什么叫“多民族文学”。这个术语的内涵、结构和特点都在该期上得到了充分的体现。(见下图)



从封面的设计、颜色的选择到扉页安排的总理题词以及各主要民族领导人的题词,一直到“卷首语”的选用和各民族人物图片的穿插,都体现出本期杂志的象征意义和编辑用心。封面里,在“热烈庆祝中华人民共和国成立60周年”的标语下,靠书页底端的地方印着一行说明:“民族风格 中华气派 世界眼光 百姓情怀”,告示着杂志的办刊追求。中间“要目介绍”突出的标题则是“黄河”、“启明星”、“幸福”和“五星红旗”;创作者的族别身份分别有:蒙古族、回族、藏族和彝族。紧接着的封二整版图片更是精

心选用了 55 个少数民族的作家代表彩照，题记是：“全国少数民族作家‘祖国颂’创作研讨班 55 个民族作家代表剪影”。其一旦以“少数民族作家班”的特定组合对汉族的缺席加以说明之后，实在称得上考虑细心、设想周全矣。在文学共存的多民族场景内，这种热烈欢聚的画面所要传达的视觉含义一言以蔽之，即：各族均等，全体在场。

由此可以见出，作为一份国家级的重要期刊，《民族文学》给我们呈现了一个实实在在的多民族文学存在。无论是否还仅体现着某种自上而下的国家行为，至少在实际发生的社会生活层面上，其业已表明“多民族文学”绝非随意发明的空洞词语或概念，而是对现实的民族文学状况的写照与总结。正是在此意义上，我认为“多民族文学”作为一种命名、一种观念或一种范畴，是能切实展示在一个多民族国家里文学的民族多样性这一特质的。

不过，与此同时也要注意到，对于这一命名的使用，作为一种抽象的概括和描绘，“多民族文学”的含义又是双向的。它同时体现了表述与被表述的不同取向。一方面，它代表着该用语中各个具体民族在文学领域的特定诉求及平等共处；另一方面则又体现着来自民族之外或之上的国家权力的框定和指引。比如，温家宝的题词写道：“办好民族文学，促进民族团结进步”。其他多位具有少数民族身份的国家领导人分别用蒙、维和藏的文字题写贺词，表明对此事业的肯定和支持。时任国家民委主任的蒙古族领导杨晶用汉字书写的“民族文学是多民族文化交流的重要阵地”，则进一步阐明对此领域的认知与界定。与此对应，在同期的《民族文学》“卷首语”里，藏族作家阿来以《熟悉的与陌生的》为题写道：

他们（指各“少数民族”——引者注）并无奇风异俗，只是有如一面诚实的镜子，映照着人们难以觉察的自我本相。^①

在此，阿来所要强调的，与其说是一种依靠外在认可和规定的民族特色，不如说是超越族别界限的普遍精神。

所以说，表述与被表述，代表着内与外、上和下两种相互关联的力量。拥有这两种力量，中国“多民族文学”的客观存在，便具有了丰富深刻的内涵。如若联系前五届论坛以来学者们发表过的见解再做归纳的话，我想强调“多民族文学”这个命名的重要性，值得提及的还有如下几点：

^① 以上有关国家领导人和阿来的引言内容均见《民族文学》2009 年第 10 期。

第一是“多民族”。在过去很长的时间里，其实人们是不怎么用“多民族”这个用语的，往往用的是“少数民族”、“兄弟民族”或“非汉民族”。这些提法均属于二元对分，隐含着以汉民族为核心和为主体，其他民族为边缘和弱势。“多民族”的称谓则是平等的。在此称谓中，五十六个不同民族构成整体。和其他任何一族一样，汉民族也只是其中之一。所以“多民族文学”这个词语代表着时代的推进。它可以纠正过去的旧文学观念中，以某一个单族群为中心及其对其他弱势民族文学实践的忽略、遮蔽和扭曲。

第二是“共同性”。由于包含了这种相互对等的共同性，“多民族文学”的命名可用以建构一种新型的族群构架，进而用来谱写多民族和多元文化的文学理论和文学史。后者即是我们在做的对于“多民族文学史观”的呼吁和构建。

第三是“对话性”。作为一种术语和场域，“多民族文学”还将起到一种很重要的对话功效。从这里出发，可以探求一种真正以平等交流为基础的文学互动史，形成一种对话的世界，而不是一个教化的帝国，并且可以这个为目标来搭建一个更为开放的学术和社会的平台，呈现论坛学者在发言中期盼的那种境界——使文学成为“文化的核心”，成为多民族国家的社会成员中“最重要的精神世界的存在物”。^①

可见，“多民族文学”作为一种命名和场域，已越来越重要地体现在我门当的中国社会。我非常高兴地看到这个命名正跨出我们论坛的边界，日益进入国家和社会更为广泛的各个层面。在媒体、大学教材和公众生活的领域中，也都在越来越多地使用“多民族文学”以及与此相关的“多民族文化”、“多民族社会”和“多民族历史”这样的提法。在以宪法为基础的多民族国家里，这样的表述是值得各族人民珍惜、尊重和维护的。

二、“多民族文学”作为一种实践和历史

然而，多民族文学不仅仅限于精神领域，也不只是一种表达或单纯的语言文本，它还是一种广泛深入的社会实践。为此，我们不妨结合实际来看看建国 60 周年的特大庆典，分析出现在天安门广场的民族“团结柱”。

天安门的“民族柱”是一个从无到有的过程。它表示了民族表征符号如何根据国家需要在特定场景中被创造出来，并试图传达被选中的社会

^① 参见关纪新在第六届多民族文学论坛的发言稿：《一个庄严的梦想》。

意义。

这样的图示和场景是非常值得分析的。56根柱子在国庆大典之际被立放在天安门广场。在以往的帝国传统中，“天安门”是帝王昭示天下的轴心和场所，是代表传统威权的文化符号。新中国成立后，这里成为多民族国家新的人民政权象征。天安门城楼的正中悬挂起毛泽东主席的画像，两旁的口号是“中华人民共和国万岁”和“世界人民大团结万岁”。到了2009年，新中国成立60周年，执政者在广场上隆重竖起代表各民族平等共和的立柱，由此再次彰显了多民族共存的国家形象。立柱的用意，据说同时取材于古代的图腾和新中国人民大会堂立柱，力图使之成为古今沟通、新旧结合的时代标志。我认为这个符号的出现意味着，在我们多民族文学论坛讨论的话题其实早已超越了书写的或口传的文本，而进入并存在于国家和民众的生活之中，形成一种内涵更为丰富的社会文本和具有历史深度的实践过程。由此看来，多民族文学论坛的学者们在此关注的，也不应仅是某一族群、某一作家的具体书写，而应渗入、融合到整个的社会场景之中，并为多民族国家总体性关怀的一个组成部分。所以说，我们要特别注意理论和实践的相互呼应和互补。

为此，该怎样来讨论作为一种实践的多民族文学呢？这问题需要我们设想出或建立起有效的理论框架，而不是仅仅徘徊于个人的、感性的或是偶然的、零碎的批评或者回应。这是一个刚起步的工作，也是一个很重要很复杂的工程。我个人只能提供一种有限的思考。在这里，我想再集中阐发下面关于视野和目标这两个问题。

三、多民族文学的视野和目标

（一）先说视野

首先，多民族文学的视野是具有双向性的。对此，还可再以《民族文学》为例。双向的意思是作为个体的作家在书写，社会与国家则在规范。这就是双向。每一个民族都想通过文学、通过所有的社会活动表达自己民族的存在，但是作为国家、作为社会、作为他者，时时刻刻都要对每一个民族进行评论，比如说我们去刘三姐故乡，作为外地人会对那里的壮族文化进行一种回应。这时的我们，即是一种民族和文化的“他者”。所以在我们多民族国家，表述问题始终是双向的。这种视野也是双向的，就是看与被看、说与被说、写与被写。所以我要强调这种视野的双向性。这种双向性在过去